

Lise Terdjman



06 66 39 80 83
lterdjman@gmail.com
42 rue de Presles
93300 Aubervilliers, France
[instagram](#)
liseterdjman.com

LA TERRE N'EST JAMAIS OISIVE.
FAÏENCE ÉMAILLÉE. FORMAT : 50 × 50 CM.

BIOGRAPHIE ET DÉMARCHE ARTISTIQUE

Lise Terdjman (née en 1975 à Vaulx-en-Velin), vit et travaille à Aubervilliers. Elle a suivi un double cursus, elle est diplômée de l'école des Beaux-arts de Paris et des Arts décoratifs de Paris. Artiste pluridisciplinaire et chercheuse, elle réalise des projets avec différentes institutions publiques, le musée de Picardie en 2025, le Musée du Louvre, le Musée Cognac-Jay, le Frac Champagne-Ardenne. Elle a participé à des résidences comme aux Laboratoires d'Aubervilliers, en 2021, et à des expositions collectives, Poush, 2023, Galerie Specta, Copenhague, Danemark en 2021, Yia art Fair, Centre culturel de la ville de Beauvais, 2016, et fait partie de la collection de la New Carlsberg Fondation au Danemark.

Artiste pluridisciplinaire, sa recherche parle du rapport entre l'être humain, son histoire et son territoire. Elle travaille sur les représentations mentales et collectives de la notion de culture en utilisant l'archive et le document. Elle confronte des références à l'histoire de l'art, les sciences sociales, les questions de genres et porte une réflexion sur le vivant et le lien à la terre. Par le biais de la fiction et du récit, elle invente de nouveaux dialogues faisant jouer l'écriture. Elle associe dans ses dispositifs d'installation le dessin, la performance, la céramique et la photographie. Elle conçoit des processus d'expérimentations in situ qui questionne les constructions culturelles.

EXPOSITIONS INDIVIDUELLES ET À VENIR

2027	Projet B. Palissy, Musée national de la Renaissance, Ecouen
2025-2026	Très chère Louise, exposition personnelle, musée de Picardie, Amiens
2024	Un terroir urbain, la plaine des Vertus comme patrimoine, Maison des Sciences et de l'Homme, Paris Nord
2023	Chou pour chou, cartographie sensible, collaboration avec l'historienne Viviane Griveau-Genest, chercheuse CNRS, Paris Nord, Drac Île-de-France
2021	Aimez-vous vos plantes ? Le salon de la plante, Les Laboratoires d'Aubervilliers, France
2016	Iceberg cathédrale, Espace culturel François Mitterrand, Beauvais, France
2010	Exposition personnelle, Galerie 1911, Paris
2003	Exposition personnelle, Cité internationale des Arts, Paris

EXPOSITIONS COLLECTIVES

2024	La scène se passe sur trois plans, performance, invitation Vanessa Morisset pour la Lecture-artiste, Le Sample, Bagnolet, France
2024	Terrestre épineux, Nouvelle manière d'habiter la terre, Zone Sensible/Parti poétique, Saint-Denis, France
2024	Chou pour chou, Le patrimoine culturel des périphéries urbaines,-CUMET, Paris1, Panthéon-Sorbonne
2023	The spirit of the staircase, performance, Journée Pro Poush, Aubervilliers, France
2022	Trois femmes fouriéristes, conférence théâtralisée, Musée des Beaux-arts de Besançon, France
2021	Par 4 chemins, Les Laboratoires d'Aubervilliers, France
2021	Body letters, Galerie Specta, Copenhague, Danemark
2020	Drawing day, protocole de dessin, FRAC Champagne-Ardenne, France
2019	Cercle / périphérie / colonialisme, performance, webradio Mains d'œuvre, Saint-Ouen, France
2019	Périphérie III, exposition du collectif Périphérie, La Générale, Paris
2019	L'artiste n'est pas, performance et projection de dessins, journée d'études Claude Cahun, direction Véronique Le Ru et Fabrice Bourlez, programme de recherche Art et philosophie, École Supérieure d'Art et de Design de Reims, Université Reims Champagne-Ardenne, France
2019	La mort est jaune citron et sent la vanille, exposition collective, Saint-Péray, Ardèche, France
2018	Sang roses aligné-es, LePli, Galerie Laboratoire BX, Bordeaux, France
2018	Périphérie I, collectif Périphérie, Pas si loin, Pantin, France
2018	Images mentales, exposition Do-ku-man, invitation Nour Awada, Montreuil, France

2017	La femme à la bûche, commissaire Marie Gayet, Under Construction Gallery, Paris
2015	Dédicaces et déclarations, YIA Art Fair, commissariat David Rosenberg et Marie Gayet, Musée Cognacq Jay, Paris
2013	Faire chanter les points d'appui, Agence Aître, Rennes, France
2011	S'imbriquer, autour de la brique, Maladrerie Saint-Lazare, Beauvais, France
2009	Dialogues, Maison du Danemark, Paris
2008	Den Frie Udstilling, Copenhague, Danemark
2005-2004	À côté rêve un sphinx accroupi. Des photographes au Louvre, musée du Louvre et l'École nationale supérieure des Beaux-arts, Paris, commissaire Marie-Laure Bernadac, chargée de l'art contemporain au Musée du Louvre
2001	Exposition-Atelier, commissaire Jean-François Chevrier, Fondation ICAR pour l'art contemporain, Paris
2001	Des territoires, École nationale supérieure des Beaux-arts, Paris, commissaire Jean-François Chevrier
2001	Des territoires, exposition collective, École nationale supérieure des Beaux-arts, Paris

RÉSIDENCES

2021	Aimez-vous vos plantes ? Le salon de la plante, Résidence Les Laboratoires d'Aubervilliers, France
2017 / 2018	Résidence artistique en milieu scolaire, Évry, Grand Paris Sud, Académie de Versailles, Musée du Quai Branly, Musée Paul Delouvrier, Évry, France
2016	Iceberg cathédrale, résidence École d'Art du Beauvaisis, Espace culturel François Mitterrand, Beauvais, France
2002 / 2003	Résidence à la Cité internationale des Arts

COLLECTION

2009	Rendez-vous via un artiste I-IV, New Carlsberg Fondation, Copenhague, Danemark
------	--

PRIX ET BOURSES

2024	Dotation portrait vidéo ADAGP
2023	Dotation de recherche ADAGP
2020	Aide à l'installation de la DRAC Île-de-France
2013 / 2017	Atelier de la ville de Paris

RECHERCHES

2020	L'artiste est une femme : la / le modèle de l'artiste, projet doctoral de recherche-création, École Doctorale Pratique et Théorie du Sens, Université Paris 8
2019	Projet doctoral de recherche-création, programme doctoral ARTEC, Arts, Technologies, Numérique, Médiations humaines et Création
2019	Conférence-performance, organisation workshop résidence du Laboratoire des Arts de la Performance, Mains d'œuvre, Saint-Ouen, France
2018	La FIG. de l'artiste, préparation au programme doctoral SACRe, Sciences, Arts, Création, Recherche, École des Beaux-Arts de Paris / PSL Université Paris

PUBLICATIONS

2022	Aimez-vous vos plantes ? Le salon de la plante, article écrit dans la revue en ligne Openfield
2022	Comment devient-on créateur/trice ?, Contribution publication École Supérieure d'Art et de Design de Reims, Presses du réel
2022	Mosaïque des lexiques, Lettre X, Journal des Laboratoires d'Aubervilliers, Aimez-vous vos plantes ? Le salon de la plante
2020	Claude Cahun, entre art et philosophie, article de Fabrice Bourlez, L'artiste n'est pas. Journée d'études Claude Cahun, École Supérieure d'Art et de Design de Reims, Université Reims Champagne-Ardenne
2018	La Fig. de l'artiste, auto-édition, programme doctoral ARTEC / PSL Université Paris
2016	Iceberg cathédrale, Lise Terdjman, entretien commissariat Clotilde Boitel, Espace culturel F. Mitterrand, Beauvais
2013	L'artiste n'est pas un intellectuel, l'artiste est une femme et Notes, microédition Book Machine Press. Un Nouveau Festival, Centre Pompidou, Langues imaginaires et inventées, commissariat Bernard Blistène, Mica Gherghescu, Jean-Charles Hameau, Mélanie Lerat
2011	S'imbriquer, autour de la brique, Silvana Editoriale, catalogue exposition collective
2004	À côté rêve un sphinx accroupi. Des photographes au Louvre, catalogue collectif, édition École nationale supérieure des Beaux-Arts, Paris, Musée du Louvre.
2001	Des territoires en revue, École nationale supérieure des Beaux-Arts, Paris
	— n° 1 : Le futur peut-il aider le passé ?, co-écriture Elisabeth Gerl / Lise Terdjman
	— n° 5 : La masse des possibles, co-écriture Elisabeth Gerl / Lise Terdjman

ÉDUCATION

2001	Diplôme de l'École Nationale Supérieure des Arts Décoratifs de Paris
2000	Diplôme de l'École Nationale Supérieure des Beaux-Arts de Paris

La terre n'est jamais oisive

Projet en cours partenariat musée
de la Renaissance, Ecouen, 2026-2027
Bourse de recherche ADAGP, 2023

Relecture contemporaine du livre
Recette Véritable écrit en 1563 par
le céramiste de la Renaissance Bernard
Palissy, où il est question d'écologie
à la Renaissance.

«Les astres et planètes ne sont pas
oisives, la mer se promène d'un côté
et d'autre, et se travaille à produire
choses profitables; la terre, sembla-
blement, n'est jamais oisive; ce qui se
consomme naturellement en elle,
elle le renouvelle et le reforme derechef,
si ce n'est en une sorte, elle le refait
en une autre. Et voilà pourquoi tu dois
porter les fumiers en terre, afin que,
derechef, la terre prenne la même
substance qu'elle lui avait donnée.»

Extrait de Recette véritable, Bernard Palissy, 1563.
Édition de Frank Lestringant, Macula, 1996.

FAÏENCE ÉMAILLÉE.
FORMAT : 50 × 50 CM.







Chou pour chou, Aubervilliers vaut bien Paris

Cartographie
Impression sur bâche, 150 × 300 cm, 2023
Originaux : dessins au fusain, mine graphite,
sanguine, pierre noire

Cartographie réalisée dans le cadre du
projet de recherche *La plaine des Vertus,
comme patrimoine*, avec l'historienne
Viviane Griveau-Genest, chercheuse au
CNRS sur l'histoire du maraîchage de la
Plaine des Vertus en Saint-Seine-Denis.

Soutenu par la Maison des Sciences
et de l'Homme, Paris Nord et la DRAC
Île-de-France, juin 2023.



CHOU POUR CHOU! AUBERVILLIERS VAUT
BIEN PARIS, CARTOGRAPHIE SENSIBLE.
IMPRESSION SUR BÂCHE D'UNE COMPOSITION
DE DESSINS AU FUSAIN, 150 × 300 CM, 2023



DÉTAIL, DESSIN ORIGINAL. PIERRE NOIRE, SANGUINE, 67×64 CM.

CHOU POUR CHOU, JARDIN OUVRIERS DES VERTUS, 2022. PHOTOGRAPHIE LISE TERDJMAN



Aimez-vous vos plantes ?

Le salon de la plante

Résidence-exposition, Les Laboratoires d'Aubervilliers, 2021, *Par 4 chemins*, exposition collective

Le salon de la plante est une installation et un protocole de dessin. 320 dessins à la mine de plomb ont été réalisés au cours de la résidence.

J'ai exploré les liens qu'entretiennent les habitant-es avec leurs plantes d'intérieur. J'ai conçu un espace dans les Laboratoires Le salon de la plante, dans lequel je dépose pendant une semaine la plante que l'on m'a confiée. Sur le mur j'accroche quotidiennement des extraits d'entretiens, des documents d'archives sur le passé maraîcher d'Aubervilliers. Dans un deuxième temps, je traduis par une série de dessins mon rapport aux récits des habitants et au végétal confié. Cette étape oscille entre l'état de méditation et une dimension sérielle dans le tracé. Il s'agit d'une forme de corporéité avec le végétal. Ce *work in progress* était rendu visible tout au long de la résidence.

Plus d'informations sur le projet : [ici](#).

DOLORES DANS SES PLANTES,
PHOTOGRAPHIE LISE TERDJMAN.





LE SALON DE LA PLANTE, LES LABORATOIRES
D'AUBERVILLIERS, 2021.
DISPOSITIF D'INSTALLATION ET SESSION
DE DESSIN PERFORMÉ. PHOTOGRAPHIE
LISE TERDJMAN.



Le Journal des Laboratoires

Année 2021

Mosaïque
des Lexiques

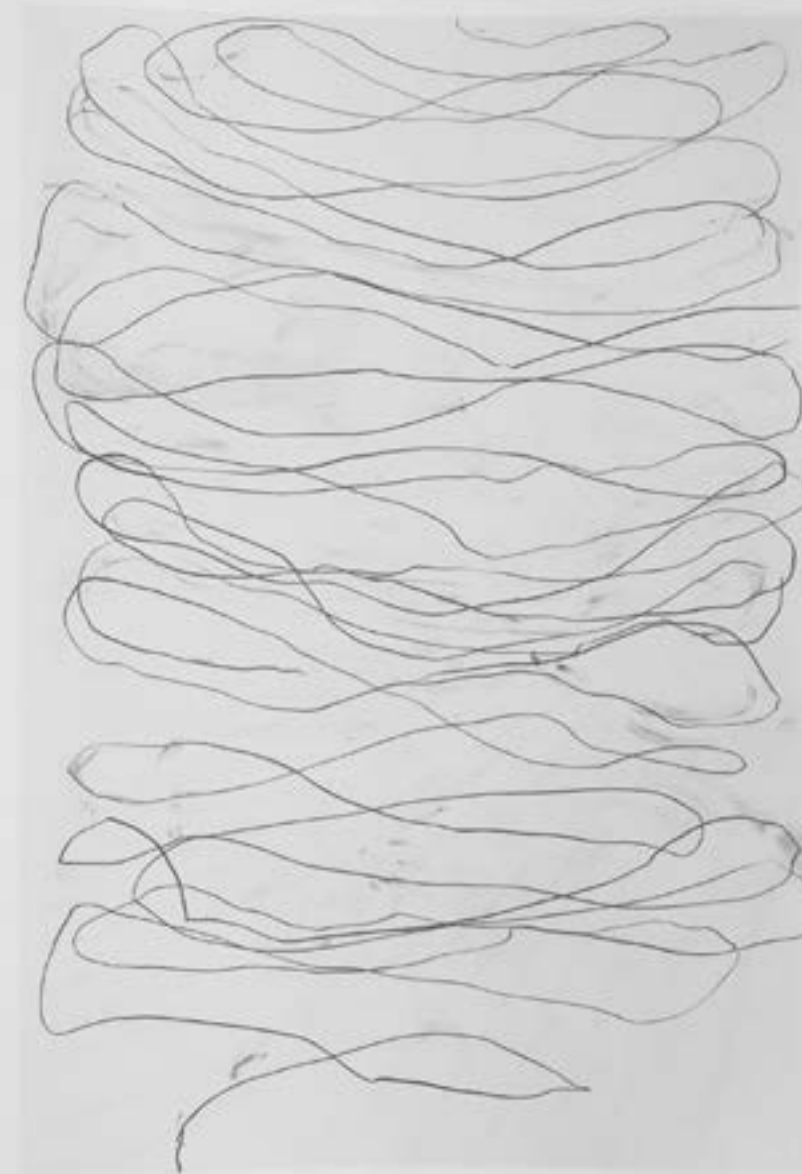
X

Aimez-vous vos plantes?

Lise Terdjman

X

Aimez-vous vos plantes? Le Salon de la plante. Je demande aux habitants d'Aubervilliers comment ils vivent avec leurs plantes d'intérieur. À partir de cet entretien et en présence d'une plante qu'ils m'ont confiée et que j'installe dans le Salon conçu à cet effet aux Laboratoires d'Aubervilliers, je réalise une série de dessins immersifs.



ÉDITION JOURNAL DES LABORATOIRES
D'AUBERVILLIERS, 2021

LETTRE X, EXTRAIT DE LA RÉSIDENCE AIMEZ-
VOUS VOS PLANTES? LE SALON DE LA PLANTE
PAR 4 CHEMINS, EXPOSITION COLLECTIVE,
LABORATOIRES D'AUBERVILLIERS, 2021

Body letters
From my head to my feet
by my hand

Three alphabets, and on in use, exposition collective

Galerie Specta, Copenhagen, 2021
Invitée par l'artiste Poul Pedersen

Plus d'informations sur le projet : [ici](#)

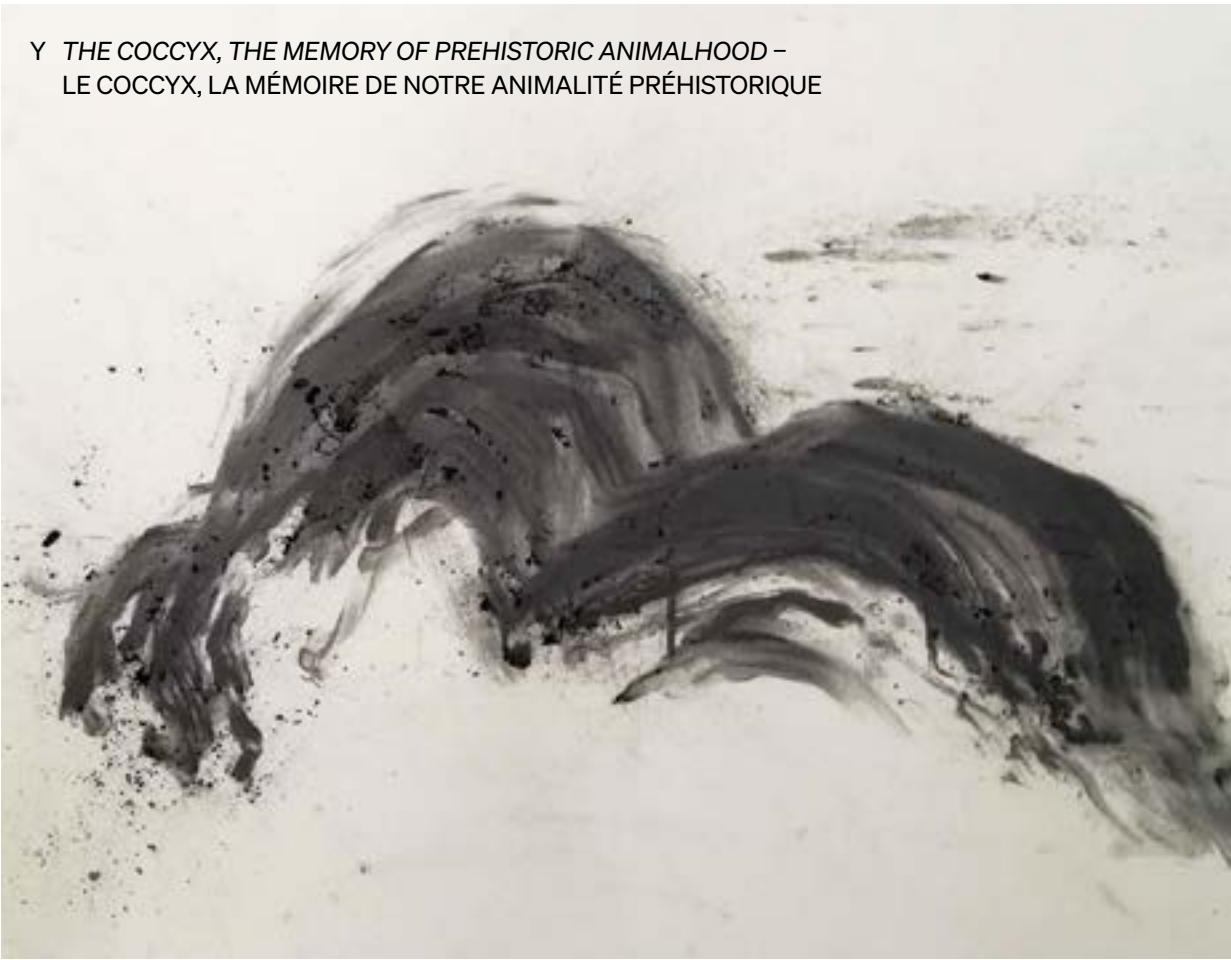
Ensemble de 25 dessins, mine de plomb, graphite
Dimensions 25x50x45 cm

From my head to my feet by my hand,
Performance
Durée : 30 min.

- A The space of my hand – l'espace de ma main
- B The breath between my fingers – L'air entre mes doigts
- C Eye catching – attirer l'œil
- D Drawing your ribs in – rentrer ses côtes
- E From my elbow to my eyes – de mon coude à mes yeux
- F The flesh of the cheeks – la chair des joues
- G Butter fingers — maladroit
- H Hips in a line with the heels and shoulders – les hanches dans l'alignement des talons et des épaules
- I Slide along my skin – glisser sur ma peau

...
Extraits de la performance
From my head to my feet by my hand

PERFORMANCE.
SPECTA GALLERY, COPENHAGUE.





VUE D'EXPOSITION.
DESSIN, MINE DE PLOMB, 50 × 45 CM,
SPECTA GALLERY, COPENHAGUE, 2021.

L'artiste n'est pas

Lecture performée accompagnée d'une projection, 2019. Livre édité dans le cadre du Nouveau Festival des langues imaginaires, Centre Pompidou, 2013.

Deuxième étape de recherche sur les représentations de l'artiste dans l'inconscient collectif. La lecture performée c'est tenue dans le cadre de la journée d'étude Claude Cahun, coorganisée par l'école Supérieure d'Art et de Design de Reims et le département de philosophie de l'Université de Reims, programme dirigé par Fabrice Bourlez et Véronique Le Ru. Cette lecture performée vient troubler les stéréotypes associés à la représentation de l'artiste, en terme sociaux et de genre, en regard d'une histoire de l'art linéaire. Première étape de recherche, le livre édité en 2013 articule le dessin et l'écriture manuscrite en questionnant les images mentales associées à l'artiste. Recherche en cours pour une troisième étape de travail.

Plus d'informations sur le projet : [ici](#).



DESSIN, ENCRE, 2019.

L'artiste n'est pas une femme
La femme de l'artiste
L'artiste n'est pas un homme
La femme de l'artiste
L'artiste est une plante
L'homme de l'artiste
L'artiste est un fruit
La femme de l'artiste
L'artiste est un buste
L'homme de l'artiste
L'artiste sur une parallèle
La femme de l'artiste
L'artiste est infini
La femme de l'artiste
L'artiste est un U
L'homme de l'artiste
L'artiste est un pied
L'homme de l'artiste
L'artiste est une perspective
L' homme de l'artiste
L'artiste est en devenir
La femme de l'artiste
L'artiste est une langue
L'homme de l'artiste
L'artiste est un œil
La femme de l'artiste
L'artiste est sur un plan
L'homme de l'artiste
L'artiste est une faille
La femme de l'artiste
L'artiste est en vie
L'homme de l'artiste
L'artiste est renversé
L'homme de l'artiste
L'artiste est une tête
La femme de l'artiste
L'artiste est une pomme
La croûte de l'artiste
L'artiste est un modèle
L'homme de l'artiste
L'artiste est une moule
Le moule de l'artiste
L'artiste est fini
La fin de l'artiste
L'artiste est une figure
Le clown de l'artiste

L'ARTISTE N'EST PAS, PERFORMANCE LECTURE
ET PROJECTION D'IMAGES. 30 MN.

«Lise Terdjman est en lutte contre les injustices propres à l’histoire de l’art. Son travail, à mi-chemin entre la poésie, la performance et le dessin, se déploie comme une recherche en mesure de questionner les raisons pour lesquelles, aujourd’hui encore, les répartitions binaires homme/femme jouent toujours

un rôle aussi déterminant dans la visibilité d’un travail artistique. Sa réflexion défie les statistiques, les enquêtes sociologiques aussi bien que les vérités toutes faites. Elle plonge sa plume et sa voix à même le sensible pour sortir des “moules” préformé(e)s et faire advenir d’autres visages de l’artiste.»

DESSIN, FEUTRE, 2019.



Claquettes

Installation de 9 objets à activer, dessin et performance. Résidence du collectif Périphérie à la Générale, Paris, 2019.

Cette installation comprend 9 paires de claquettes en bois et sangles conçues en lien avec le jardin partagé qui se trouve sur le toit de la Générale. Le public explore l'espace avec ces claquettes pendant la durée de l'exposition. Une performance active ces objets rentrants en résonance avec les sons et les odeurs du jardin de curé, propice à réveiller l'esprit des lieux. Dans l'espace sont disposés des bouquets de plantes odorantes séchées.

Plus d'informations sur le projet : [ici](#).

CLAQUETTES, BOIS ET SANGLES
STRUCTURE TUBULAIRE MÉTALLIQUE,
PAPIER ET CHARBON DE BOIS





CLAQUETTES, BOIS ET SANGLES
STRUCTURE TUBULAIRE MÉTALLIQUE,
PAPIER ET CHARBON DE BOIS



Iceberg cathédrale

Exposition personnelle, Installation in situ,
Espace Culturel François Mitterrand, Beauvais,
2016. Résidence terre céramique, École d'art
du Beauvaisis.

Photographies sur caisson Plexiglas, miroir d'eau,
céramique et terre crue. Évolution de la terre crue
dans l'eau durant les trois mois de l'exposition.

Dialogue entre deux architectures,
la cathédrale de Beauvais et l'espace
d'exposition, l'hôtel du XIII^e siècle, actuel
Espace culturel François Mitterrand.

Liens vers le [catalogue en PDF](#)
et la [page du projet](#).



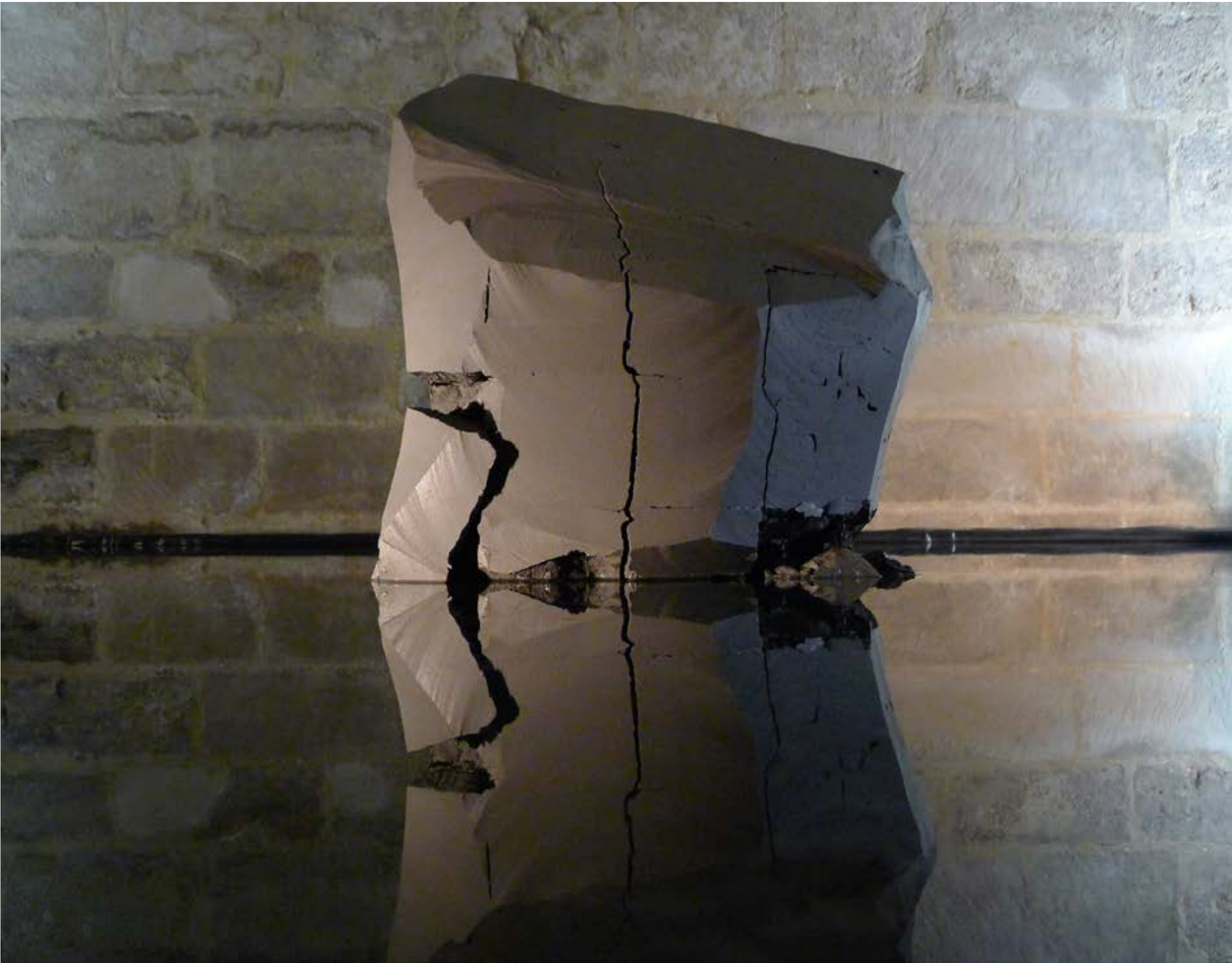
INSTALLATION SALLE 1, MIROIR D'EAU,
PHOTOGRAPHIE SUR PLEXIGLAS, NÉON
PHOTOGRAPHIE LISE TERDJMAN



INSTALLATION SALLE 2,
MIROIR D'EAU, CÉRAMIQUE.
PHOTOGRAPHIE LISE TERDJMAN.



INSTALLATION SALLE 2, MIROIR D'EAU,
TERRE CRUE. PHOTOGRAPHIE LISE TERDJMAN.



«À l’heure où le monde marche sur la tête, Lise Terdjman s’interroge sur la fragilité humaine, fragilité qui témoigne aussi d’une grande force : construire des cathédrales, édifier la tour de Babel, imaginer l’arche de Noé...

Lise Terdjman échafaude des histoires, nous en trace le récit et nous révèle à travers celles-ci nos forces et nos faiblesses de grand bâtisseur.»

Clotilde Boitel,
commissaire d’exposition

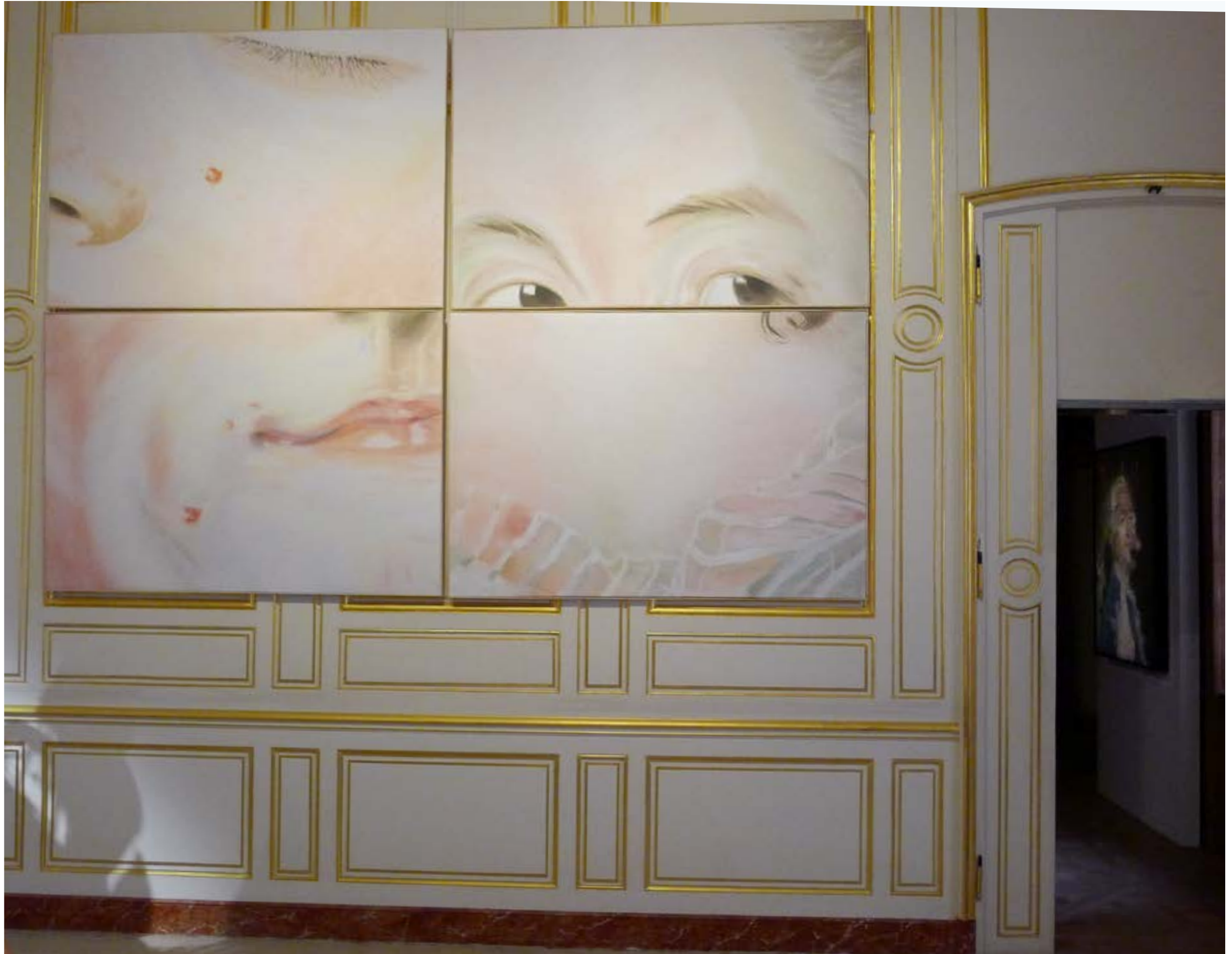
Dédicaces et déclarations

Musée Cognacq-Jay, YIA Art Fair, Paris, 2015
Commissariat David Rosenberg et Marie Gayet

Pastel sur papier monté sur châssis bois,
encadrement bois

Dimension : 4 × 1,10 × 1,60 cm

Format d'ensemble : 2,21 × 3,23 m



PASTEL SUR PAPIER MONTÉ SUR CHASSIS BOIS,
ENCADREMENT BOIS
DIMENSION : 4 × 1,10 × 1,60 CM
FORMAT D'ENSEMBLE : 2,21 × 3,23 M



Les loges X — Y

Exposition collective S’imbriquer, autour de la brique Installation a été réalisée pour le site médiéval de la Maladrerie Saint-Lazare, Beauvais, 2011.

Matériaux : en bois, torchis, plexi-glass.
Poids : 1,5 tonne
Dimensions : Loge X : 2 × 2 × 2 m
Loge Y : 2 × 2 × 2 m

Au moyen âge, des cloisons existaient un peu partout dans et hors des bâtiments pour délimiter le territoire des gens malades et des gens sains.

Les loges X-Y sont conçues comme des retables dans lesquels on s’introduit, rappelant le cloisonnement médiéval du site. Les deux sont placées contre les murs d’enceinte. Le torchis, matériau de construction ancestral, laisse apparaitre les traces de main et renvoie à la plasticité d’un corps plus ou moins malléable aux conventions d’une société. À l’intérieur, des miroirs déformants interrogent notre perception du corps. Ils nous offrent une confrontation physique qui décale notre regard sur les normes. Le visiteur joue dans une mise en abîme de son reflet avec le lieu et les colombages des loges évoquant les lettres X et Y, chromosomes, X l’inconnu...

Plus d’informations sur le projet : [ici](#).





LOGE X, MALADRERIE SAINT LAZARE, BEAUVAIS

À côté rêve un sphinx accroupi, des photographes au Louvre

Exposition collective, musée du Louvre, 2004-2005.
Atelier Patrick Faigenbaum, École nationale supérieure des Beaux-Arts de Paris.

Comissariat Marie-Laure Bernadac, chargée de l'art contemporain au Musée du Louvre. Photographies et coordination du projet Lise Terdjman.

Plus d'informations sur le projet : [ici](#).

ATELIER DE B. PALISSY, BASSIN «RUSTIQUE»
ORNÉ D'UNE SCÈNE REPRÉSENTANT DIANE
ET CALLISTO, V. 1560-1570, TERRE VERNISSÉE,
OBJETS D'ART. 2004, 150×163 CM.
PHOTOGRAPHIE LISE TERDJMAN





*FIGURINE FÉMININE EN MOVEMENT, MÉNADE,
ŒUVRE ROMAINE D'ÉPOQUE IMPÉRIALE, 1^{ER}
-2^{ÈME} SIÈCLE AV-JC., MARBRE. ANTIQUITÉS
GRECQUES, ÉTRUSQUES ET ROMAINES.
PHOTOGRAPHIE LISE TERDJMAN*

JEAN-ANTOINE WATTEAU, «PIERROT,
DIT AUTREFOIS GILLES», V 1718-1719,
PEINTURES FRANÇAISES. PHOTOGRAPHIE
ARGENTIQUE, 110 × 109 CM, 2004.
PHOTOGRAPHIE LISE TERDJMAN.

